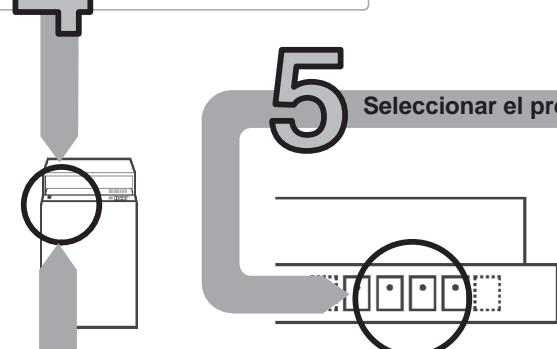
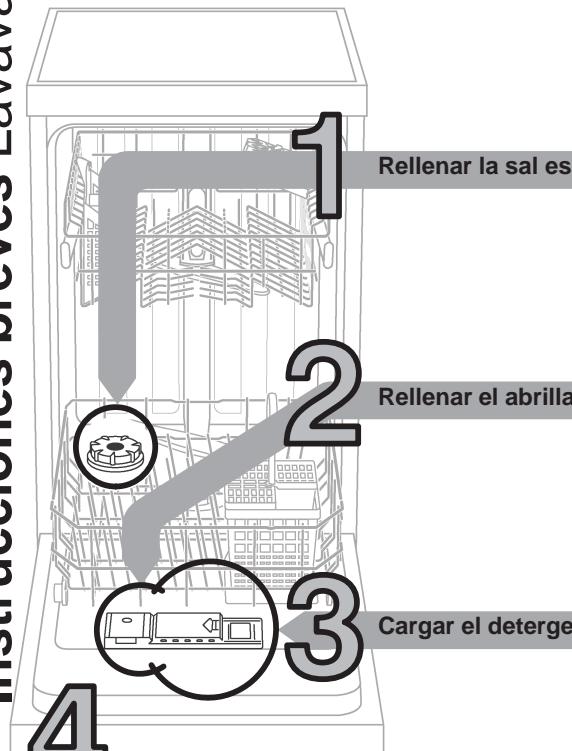


Breve y siempre a mano: Todo lo que necesita su lavavajillas...
No obstante deberán leerse atentamente las instrucciones de uso y montaje del aparato antes de ponerlo en marcha.



Conectando el aparato

Pulsar el interruptor principal. Seleccionar el programa de lavado que se desea ejecutar. Cerrar la puerta.

Desconectando el aparato

Se activa la señal acústica. Abrir la puerta del aparato. El piloto de aviso «Fin de programa» se ilumina, pulsar el interruptor principal

Ajustar el descalcificador *

Consultar a la empresa local de abastecimiento de agua el grado de dureza del agua local. Anotarla en el espacio previsto ...

Operación rápida

Leer el valor a ajustar ...

°dH °fH °Clarke mmol/l Valor a ajustar en el aparato

0–6 0–11 0–8 0–1,1 0

7–16 12–29 9–20 1,2–2,9 1

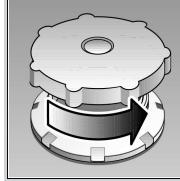
17–21 30–37 21–26 3,0–3,7 2

22–35 38–60 27–44 3,8–6,2 3

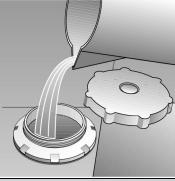
A **B** **C**
Reset

* sólo antes de la primera puesta en marcha del aparato o al producirse una alteración del grado de dureza del agua

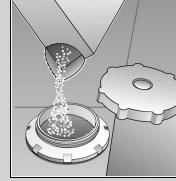
Separar las partículas de cal contenidas en el agua (no es necesario en caso del valor de ajuste 0) ...



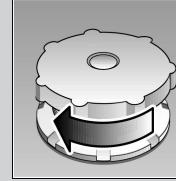
Abrir la tapa del depósito.



Sólo antes de la primera puesta en marcha del aparato, verter aprox. 1 litro de agua en el depósito de sal.



Rellenar a continuación una cantidad máx. de 1,5 kg de sal en el depósito (¡no poner nunca detergente en el depósito de sal!).



Cerrar la tapa del depósito de sal e iniciar el ciclo de lavado.

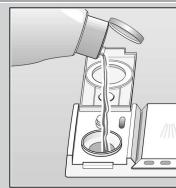
Rellenar la sal especial



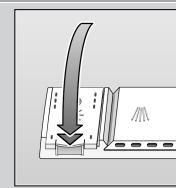
Deja la vajilla radiante ...



Pulsar en la marca 1 y abrir la tapa 2.

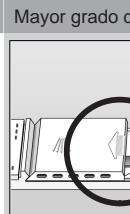


Rellenar el abrillantador.



Cerrar hasta que enclave. ¡CLAC!

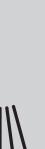
Rellenar el abrillantador



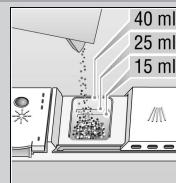
Mayor grado de suciedad, más detergente ...



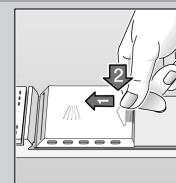
Abrir la tapa en caso necesario (presionando el pasador)



¡Atención!
Los productos combinados no son adecuados para todos los programas de lavado. ¡Observarse las indicaciones correspondientes del fabricante!



Rellenar el detergente.



Cerrar la tapa y presionarla, hasta que enclave. ¡PLOP!

Cargar el detergente

Rápido, económico o intensivo

Cuadro de programas

En este cuadro sinóptico de los programas de lavado se muestra el máximo número de programas posible. El número de programas de lavado concreto de su lavavajillas figura en el correspondiente cuadro de mandos del aparato.

Los consumos reseñados son valores obtenidos en laboratorio según la norma europea EN 50542, pudiendo producirse divergencias respecto a los valores registrados durante la aplicación práctica del aparato.

Programas adicionales **



Opción «Menos tiempo»

... se alcanza mediante la elevación del consumo de agua y energía, conservando las prestaciones en cuanto a lavado y secado de la vajilla.



Media carga

... en caso de tener que lavar poca vajilla. Esta opción reduce el consumo de agua y energía.

** sólo en algunos modelos

Intensivo 70°	Normal 65°	Eco 50°	Rápido 35°	Prelavado
------------------	---------------	------------	---------------	-----------

Duración en minutos

Consumo de energía en kWh

Consumo de agua en litros

115 115 140 30 15

1,45 1,40 0,80 0,80 0,10

18 18 14 13 4

Así se ajustan los valores

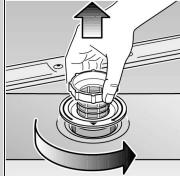
— Pulsada la tecla selectora de programas «B» y conectar el interruptor principal estando la tecla «B» pulsada. Soltar la tecla. La indicación destella y las teclas «A» y «B» se iluminan. (La dureza del agua viene ajustada de fábrica al escalón 2).

— Con cada pulsación de la tecla «B» aumenta en un escalón el valor ajustado (0–3). En caso de estar iluminadas las teclas «A», «B» y «C», se ha alcanzado el máximo valor ajustable para la dureza del agua. Si se vuelve a accionar la tecla, se apagan las teclas iluminadas y el sistema ajusta el escalón 0 para la dureza del agua.

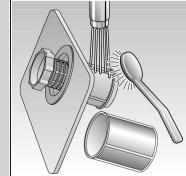
— Colocar el interruptor principal en la posición de desconexión. El valor ajustado queda memorizado en el sistema.

Cuidado y mantenimiento

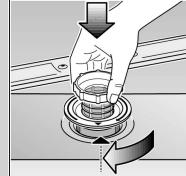
Filtros ...
controlarlos,
en caso
necesario
limpiarlos



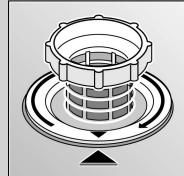
Girar el filtro
cilíndrico
y extraer
el conjunto
de filtros ...



limpiarlos bajo
el grifo de
agua ...



colocarlos
en su sitio ...



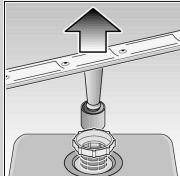
enroscar el filtro
cilíndrico
¡PRESTAR
ATENCIÓN
A LA POSICIÓN
DE LA MARCA!

* sólo algunos modelos

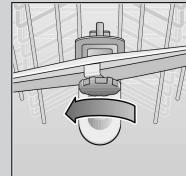
- Eliminar el agua acumulada en el aparato y extraer los filtros
- Desmontar la tapa de la bomba (Torx T20)
- Verificar si se encuentran cuerpos extraños en la zona del rodamiento de la bomba
- Colocar y atornillar la tapa en su sitio; montar asimismo los filtros.

Brazos de aspersión ...

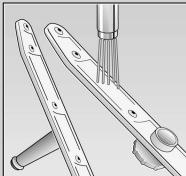
Eliminar las obstrucciones o incrustaciones de los brazos de aspersión



Extraer el brazo
aspersor inferior
hacia arriba ...



Desenroscar
el brazo aspersor
superior de su
emplazamiento ...



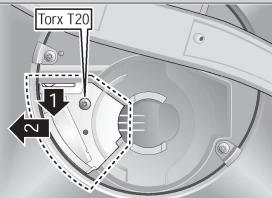
Limpiarlos bajo el
grifo de agua; utilizar
en caso necesario
un mondadientes
para desobstruir los
inyectores (orificios)
de los brazos ...



encajar el brazo
inferior en su sitio ...



enroscar el brazo
superior en su
emplazamiento



Pequeñas averías de fácil arreglo ...

... vale la pena hacerlo uno mismo!

Avería

Possible causa

Forma de subsanarla

En la cuba del aparato
queda agua residual

La bomba de evacuación está
obstruida
El programa de lavado no
ha concluido

- Limpie la bomba de evacuación (véase figura más arriba).
- Cerrar la puerta del aparato y aguardar a que concluya el programa (la indicación Fin de programa se ilumina) o interrumpir el programa en curso (véase el capítulo Interrumpir un programa en curso).

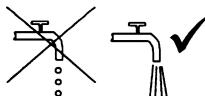
El aparato no prosigue su
funcionamiento/ se para
durante el ciclo de
funcionamiento

Verificar la entrada de agua
La indicación se ilumina

La alimentación (grifo) de agua no está
abierta

La tubería de alimentación está doblada

La alimentación (grifo) de agua está
agarrotada o calcificada



- Abrir la alimentación (grifo) de agua.

- Instalar la tubería de alimentación de modo que no esté doblada.

- 1. Desmontar el grifo de agua.
2. Limpie el filtro situado en la toma de agua del aparato.
3. El mínimo caudal de agua, estando el grifo abierto, deberá ser de 9 litros/min. En caso de constatarse un caudal menor, sustituir el grifo.

En los elementos de
plástico / la vajilla se
producen decoloraciones

Se ha puesto una cantidad de
detergente insuficiente
Las decoloraciones se deben a los
colorantes contenidos en los alimentos
(por ejemplo salsa de tomate)

- Tener presente las instrucciones del fabricante del detergente.
- Las decoloraciones no tienen mayores consecuencias; desaparecen paulatinamente al cabo de varios ciclos de lavado.

Avería

Possible causa

La vajilla no queda limpia
En la vajilla han quedado
adheridos restos en forma de
arena



Las piezas de vajilla han estado en
contacto unas con otras
Se ha puesto una cantidad de
detergente insuficiente
El programa seleccionado no tenía
suficiente intensidad
Los inyectores (orificios) del brazo de
aspersión están obstruidos por restos
de alimento
Los filtros están sucios o no están
colocados correctamente
El movimiento libre de los brazos de
aspersión ha sido obstaculizado por
una pieza de vajilla

- Cargar la vajilla según las instrucciones de uso, procurando que no se produzcan contactos.
- Tener presente las instrucciones del fabricante del detergente.
- Seleccionar un programa de lavado de mayor intensidad.
- Limpie los brazos aspersores (véase más arriba).
- Limpie los filtros (véase figura más arriba).
- Colocar la vajilla de modo que no se obstaculice el libre movimiento de los brazos aspersores.

Se observan manchas
blancas (de cal) en la vajilla,
sobre los vasos aparece
un velo turbio

Se observan manchas
blancas (de cal) en la vajilla,
sobre los vasos aparece un
velo turbio (puede eliminarse)

Depósitos blancos / los vasos
presentan un aspecto opaco
(no pueden eliminarse)

Dosificación excesiva / insuficiente del
abrilantador

Ajuste incorrecto del descalcificador;
Falta sal descalcificadora

Los vasos no son apropiados para el
lavado en lavavajillas.

- En caso de velos visibles: Reducir la dosificación del abrillantador.
- En caso de manchas de agua o cal: Aumentar la dosificación del abrillantador.
- Ajustar el descalcificador correctamente, en función de la dureza del agua local.
- Reponer sal descalcificadora.

Se observan manchas de
óxido en los cubiertos

Los cubiertos no tienen suficiente
resistencia contra el óxido
Las hojas cuchillo duras son menos
resistentes al óxido
Óxido ajeno

- Utilizar cubiertos apropiados para lavado en lavavajillas.

Más detalles figuran en las instrucciones de uso del aparato

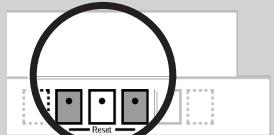
- No lavar nunca cubiertos oxidados en el lavavajillas.

Interrumpir un programa en curso

Poner fin a un programa en curso

- Abrir la puerta del aparato.
- Desconectar el aparato a través del interruptor principal.
- Para proseguir con el programa de lavado, conectar el interruptor principal.
- Cerrar la puerta.

- Abrir la puerta del aparato.
- Pulsar simultáneamente las dos teclas marcadas con la leyenda «Reset» durante aprox. 3 segundos (RESET).
- Cerrar la puerta.



Al cabo de un minuto se produce el
fin del programa.
Se activa la señal
acústica y se ilumina el piloto de
aviso «Fin de
programa».

Desconectar
el aparato

Cargar correctamente la vajilla en el aparato...

Cargar sólo vajilla apropiada para el lavado en lavavajillas, prestando atención a que no contenga restos de ceniza, cera, grasa lubricante, pinturas o etiquetas adhesivas; eliminar grandes restos de mermelada, productos lácteos o alimentos gruesos de la vajilla antes de introducirla en el lavavajillas. Colocar las piezas de la vajilla según se indica en las instrucciones de uso del aparato, verificando si los brazos aspersores se mueven libremente.